ERGOSTYLE FX

Tableau de traitement

Manuel utilisateur

S'applique aux modèles suivants :

MD		ES5821
	ES5822	ES5823
REF	ES5824	ES5825

Important! Ce manuel d'utilisation contient des informations importantes pour l'utilisateur du produit. Tous ceux qui utilisent ce produit doivent examiner et comprendre complètement son contenu. N'oubliez pas de conserver ce manuel dans un endroit où il est toujours disponible pour ceux qui utilisent le produit.

Table des matières:

Introduction: 2
Précautions de sécurité et définitions : 3
Installation et déballage : 5
Installation du commutateur patient : 6
Spécifications techniques: 7
Familiarisation avec les tables : 8
Opération: 9
Commandes d'armement automatique : 14
Entretien préventif: 14
Nettoyage et entretien des tissus d'ameublement : 15
Service: 16
Dépannage: 16
Pièces de rechange : 18
Garantie: 19
Informations sur le fabricant : 19

Introduction:

La conception de notre La table ErgoStyle™ FX Flexion Distraction offre une flexion, une distraction ou une circumduction complète et ultra-douce contrebalancée, répondant sans effort aux besoins essentiels de votre pratique. La flexion/distraction manuelle est intégrée, avec une tension de ressort électrique infiniment variable afin que vous puissiez déplacer la section caudale dans n'importe quelle direction d'une simple pression du doigt. Pour plus de flexibilité, la table s'élève également silencieusement de sa hauteur la plus basse de 20" à sa hauteur totale de 32". La conception entièrement modulaire permet des mises à niveau maintenant ou à l'avenir, y compris des largages manuels, des largages à armement automatique, une flexion automatique, divers casques et de nombreuses autres options.

Utilisation prévue : La table FX est une table de traitement ajustable destinée à être utilisée dans un environnement médical professionnel pour accompagner les patients pendant les traitements.

Précautions de sécurité et définitions :

ATTENTION: Ne laissez jamais le patient sur la table sans surveillance**.**

RISQUE D'ÉCRASEMENT : Les composants électriques utilisés pour élever et abaisser cette table présentent un risque potentiel d'écrasement. GARDEZ LES ENFANTS LOIN DE LA ZONE DE TRAITEMENT. Autoriser uniquement le patient et le personnel autorisé dans la zone de traitement**.**

CONNEXION ÉLECTRIQUE: Pour votre sécurité personnelle, cette table doit être mise à la terre. Cette table est équipée d'un cordon d'alimentation doté d'une fiche de mise à la terre à trois (3) broches. Pour minimiser les risques d'électrocution, il doit être branché dans une prise murale à trois (3) broches avec mise à la terre, mise à la terre conformément au Code national de l'électricité et aux codes et ordonnances locaux. Si une prise murale correspondante n'est pas disponible, il est de la responsabilité et de l'obligation du client de faire installer une prise murale à trois (3) broches correctement mise à la terre par un électricien qualifié. Les exigences de puissance du tableau se trouvent dans la section des données techniques.

Avant d'utiliser cet équipement, suivez les consignes de sécurité suivantes :

- Avant d'utiliser cet équipement, assurez-vous d'avoir lu et compris l'intégralité de ce manuel.
- Expliquer l'utilisation appropriée à tous les employés. Ce tableau ne doit être utilisé que par du personnel qualifié et formé.
- Ne dépassez jamais le poids maximum supporté par la table.
- Connectez la table uniquement à une prise qui est mise à la terre et connectée à un circuit avec un disjoncteur à fusible conformément au Code national de l'électricité et aux codes et ordonnances locaux.
- Utiliser uniquement sur des surfaces sèches. Assurez-vous que les pieds de la table ne glissent pas.
- La table n'est PAS destinée au transport des patients.
- NON destiné à être utilisé avec des accessoires autres que ceux indiqués dans ce manuel.
- N'utilisez pas la table dans un environnement où d'autres appareils émettant intentionnellement de l'énergie électromagnétique de manière non blindée sont présents.
- Expliquez toujours au patient comment monter et descendre correctement de la table. Assurez-vous d'aider le patient à prévenir les chutes.
- Gardez les mains du patient positionnées sur le dessus des coussins à tout moment.
- Gardez les mains et les pieds éloignés des pièces mobiles et des points de pincement.
- Assurez-vous que les commandes sont correctement verrouillées avant de positionner ou de libérer le patient.
- Ne laissez jamais le patient sans surveillance sur la table.
- Suivez les instructions de maintenance préventive fournies dans ce manuel.
- Assurez-vous que tous les composants ont été inspectés pour détecter les dommages et qu'ils sont entièrement fonctionnels.
- Inspectez les câbles et les connecteurs avant chaque utilisation.
- Si vous avez besoin d'assistance, contactez Pivotal Health Solutions au 1-800-743-7738.

Avertissement et précautions à travers ce manuel sont indiqués par des symboles spécifiques. Les symboles applicables sont indiqués ci-dessous avec une description du symbole. Passez en revue ces symboles et toutes les précautions de sécurité avant d'utiliser la table.

	MISE EN GARDE: Un texte avec un indicateur "ATTENTION" expliquera les éventuelles infractions à la sécurité qui pourraient avoir le potentiel de causer des blessures.
	ATTENTION: Le texte avec l'indicateur « AVERTISSEMENT » expliquera les éventuelles infractions à la sécurité susceptibles de causer des blessures graves et des dommages à l'équipement.
	Point de pincement: Indique l'espace entre les pièces mobiles et fixes réglables manuellement où des parties du corps peuvent se coincer, entraînant des blessures mineures.
	Attention: Haute tension
	Risque d'écrasement : Indique l'espace entre les pièces mobiles et fixes motorisées qui représentent un risque potentiel d'écrasement.
	Mode d'emploi: Indique la nécessité pour l'utilisateur de consulter la notice d'utilisation.
	RISQUE D'EXPLOSION Le texte avec l'indicateur « RISQUE D'EXPLOSION » expliquera les éventuelles infractions à la sécurité si cet équipement est utilisé en présence d'anesthésiques inflammables.
	Contient du matériel électronique. Recyclez et éliminez l'appareil conformément aux lois locales, nationales et fédérales.
	Indique le fabricant de l'appareil.
MD	Indique que le produit est un dispositif médical.

ATTENTION: La table ne doit en aucun cas être modifiée par rapport à sa conception d'origine. Contactez Pivotal Health Solutions si vous avez besoin d'aide pour le service.

DANGER: Risque d'explosion possible en cas d'utilisation en présence d'anesthésiques inflammables**.**

ATTENTION: Ne vous asseyez pas sur la section de tête de la table.

Installation et déballage :

UN MINIMUM DE DEUX PERSONNES EST REQUIS POUR SOULEVER ET DEPLACER LA TABLE. SOULEVEZ LA TABLE PAR LE CADRE DE BASE !

ATTENTION: Ne soulevez pas la table par la section de tête ou l'accoudoir.

ATTENTION: N'installez/n'utilisez pas cet équipement à côté ou empilé avec d'autres équipements, car cela pourrait entraîner un mauvais fonctionnement. Si une telle utilisation est nécessaire, cet équipement et les autres équipements doivent être observés pour vérifier qu'ils fonctionnent normalement.

Après avoir retiré les panneaux supérieur et latéraux de la caisse d'expédition, vous remarquerez peut-être des bandes métalliques et des attaches de câble en plastique. Ceux-ci sont utilisés pour sécuriser différentes sections de la table et doivent être retirés. Une fois que toutes les bandes et les attaches de câble sont retirées, la table doit être soulevée directement vers le haut afin de dégager toutes les contraintes d'expédition.

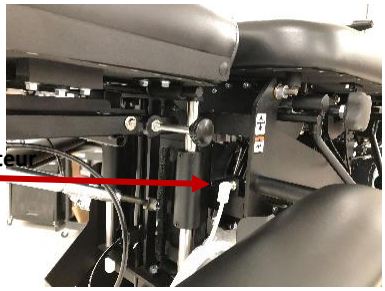
Une fois la table sortie de la caisse d'expédition, placez la table dans un endroit de niveau et inspectez les coussins de la table, le cadre, les câbles, etc. pour détecter tout dommage. Si aucun dommage n'est constaté, branchez la table et testez l'élévation, les chutes et toutes les autres options qui se trouvent sur votre table. Contactez Pivotal Health Solutions ou votre revendeur pour toute question ou préoccupation.

Instructions pour les marchandises endommagées : Le contenu de cet envoi a été vérifié et emballé par du personnel expérimenté. Si votre entreprise a organisé l'expédition, les dommages doivent être notés sur le connaissement avant de signer pour accepter l'expédition, puis les articles endommagés pendant le transport doivent être signalés immédiatement au transporteur et une réclamation doit être déposée par vous. Si le transport a été organisé par Pivotal Health Solutions, notez tout dommage sur le connaissement avant de signer l'acceptation du produit et informez Pivotal Health Solutions immédiatement. Le fait de ne pas inspecter les dommages d'expédition avant de signer pour le produit peut affecter votre garantie. Nous ne pouvons ni être responsables ni accepter le retour de marchandises endommagées pendant le transport lors de l'expédition organisée par des tiers.

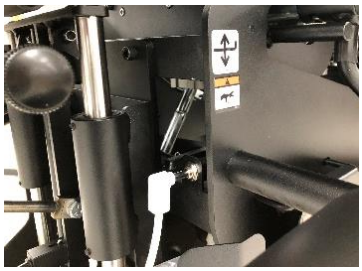
ATTENTION: Les équipements de communication RF portables (y compris les périphériques tels que les câbles d'antenne et les antennes externes) ne doivent pas être utilisés à moins de 30 cm (12 pouces) de toute partie du ErgoStyle™ FX Table de traitement incluant les câbles associés au ErgoStyle™ FX Tableau de traitement. Dans le cas contraire, une dégradation des performances de cet équipement pourrait en résulter.

Installez le commutateur patient :

Installation du commutateur patient :



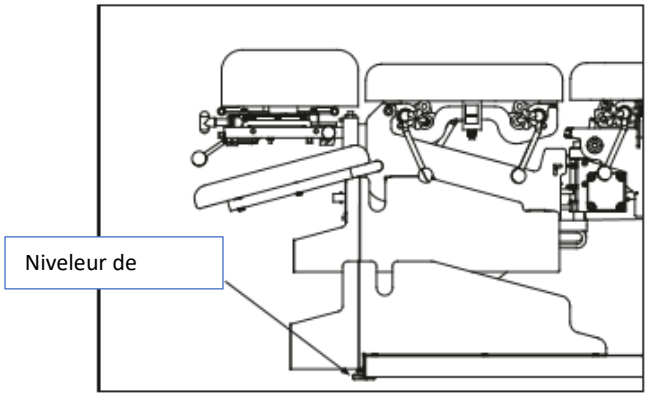
Fixez l'interrupteur patient en insérant l'extrémité mâle du câble dans la prise de l'interrupteur patient. Le réceptacle se trouve à l'avant de la table près de l'accoudoir gauche. REMARQUE: L'interrupteur patient doit être branché pour que la table



Testez l'interrupteur patient en appuyant sur le bouton . Avec la table en marche, appuyer une fois sur le bouton arrêtera le traitement, un signal sonore constant retentira, la table reviendra en position neutre et s'arrêtera. Le signal sonore peut être arrêté en appuyant sur le bouton Start/Stop, ce qui interrompra le traitement. Appuyer sur le bouton Patient Switch et le maintenir enfoncé pendant la tonalité audible constante activera la zone de confort.

Mise à niveau de la table avec le réglage Glide Leveler :

Ajustez le levier de glissement avant jusqu'à ce qu'il soit à la même hauteur que le niveleur de glissement fixe arrière. Serrez le niveleur de glissement avant avec une clé à molette ordinaire.



Spécifications techniques:

Numéro de modèle de base	ES5820	ES5821	ES5822	ES5823	ES5824	ES5825
La description	Ergostyle FX avec chutes manuelles	Ergostyle FX avec chutes manuelles	Ergostyle FX avec 3 Drops à armement automatique	Ergostyle FX avec 3 Drops à armement automatique	Ergostyle FX avec 3 gouttes à armement automatique et distraction à axe long	Ergostyle FX avec 3 gouttes à armement automatique et distraction à axe long
Tension nominale	120V	240V	120V	240V	120V	240V
Fréquence nominale	50Hz / 60Hz					
Courant évalué	2,7 A					
Fusible	T 6.3 AL. 220 V 5 x 20 mm					
Cycle de service	Intermittent 1 minute allumé, 9 minutes éteint					
Type électrique	Type B					
Dimensions hors tout	70"L x 28"L x 20-32"H					
Longueur allongée avec extension de la cheville	78"L					
Largeur du coussin	22,5 ”W					
Angle de flexion maximal	15°					
Angle d'extension maximal	12°					
Flexion latérale	30°					
Capacité de levage	400 livres. (182 kg)					
Poids d'expédition	320 livres. (145 kg)					
Commutateur patient	212 cm (84 po) de longueur, Crest Healthcare 7700W-7					
Cordon d'alimentation (120 V)	243 cm (96 po) de longueur de câble, 10 A, non blindé					
Cordon d'alimentation (240 V)	La prise varie selon le pays : 250 cm (98”) de longueur, 10A, non blindé					

ATTENTION: Gardez la table hors des zones à forte humidité. Pour une utilisation en intérieur uniquement.

Des conditions de fonctionnement: Cette table doit être utilisée entre 40 °F (4,4 °C) et 100 °F (37,8 °C), avec une humidité relative comprise entre 30 % et 80 %.

Conditions de transport et de stockage: Cette table doit être transportée et stockée à des températures comprises entre -40° C (-40° F) et 70° C (158° F) avec une humidité relative de 10% à 100%.

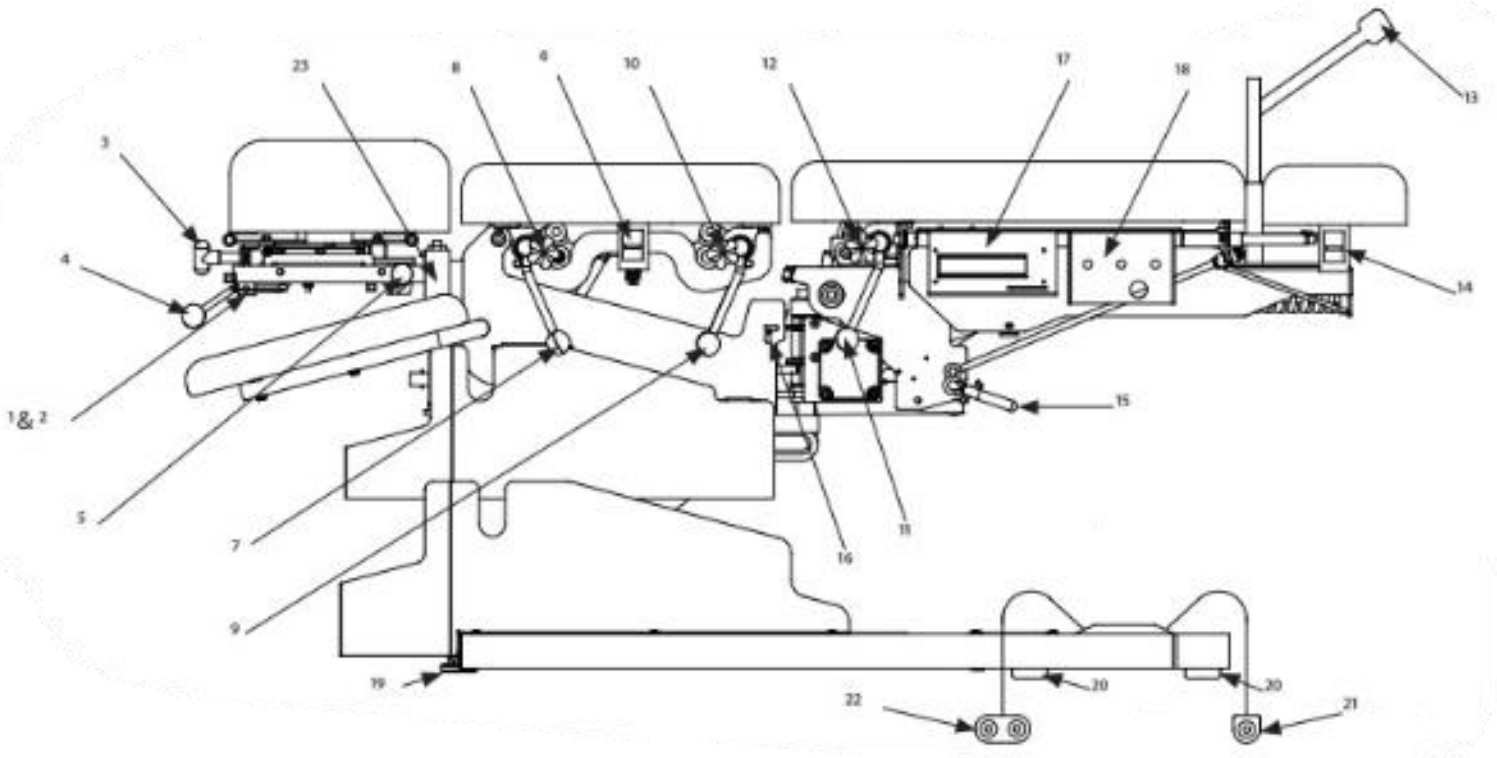
Durée de vie prévue : Ce produit a une durée de vie prévue approximative de 10 ans lorsqu'il est correctement manipulé, entretenu et inspecté conformément à ces instructions.

Conception et qualité : Pivotal Health Solutions est certifié selon la norme ISO 13485, la norme pour l'industrie des dispositifs médicaux.

Changements de produit : Pivotal Health Solutions, Inc. se réserve le droit d'apporter des modifications aux produits sans préavis. Contactez votre représentant Pivotal Health Solutions pour obtenir des conseils et des informations sur les mises à niveau des produits.

Familiarisation avec les tables :

1.	Contrôle de libération de l'élévation du casque	9.	Levier d'armement lombaire	17.	Interface utilisateur de flexion automatique
2.	Commande de libération de l'inclinaison de l'antenne	10.	Contrôle de la tension de chute lombaire	18.	Commandes d'armement automatique
3.	Réglage du coussin de tête (largeur du visage)	11.	Levier d'armement de la chute pelvienne	19.	Niveleurs de glissement réglables
4.	Levier d'armement vers l'avant	12.	Levier d'armement de la chute pelvienne	20.	Niveleurs à glissement fixe
5.	Contrôle de la tension de chute vers l'avant/à bascule	13.	Bouton de déverrouillage de la barre en T	21.	Pédale de contrôle d'armement automatique
6.	Dégagement/Élévation de la poitrine	14.	Levier de libération de la cheville	22.	Contrôle de la tension en élévation/flexion
7.	Levier d'armement thoracique	15.	Verrouillage de la flexion automatique/de la flexion manuelle	23.	Prise de l'interrupteur patient
8.	Contrôle de la tension de la chute thoracique	16.	Levier de flexion latérale		



Opération:

La loi fédérale restreint la vente de cet appareil pour une utilisation par ou sur l'ordre d'un médecin ou avec la désignation de tout autre praticien agréé par la loi de l'État dans lequel la personne exerce pour utiliser ou ordonner l'utilisation de l'appareil.

ATTENTION: L'utilisation d'accessoires et de câbles autres que ceux spécifiés ou fournis par Pivotal Health Solutions peut entraîner une augmentation des émissions électromagnétiques ou une diminution de l'immunité électromagnétique et entraîner un mauvais fonctionnement.

ATTENTION: Pas pour le transport de patients.

RISQUE D'ÉCRASEMENT : Les composants électriques utilisés pour élever et abaisser cette table présentent un risque potentiel d'écrasement. GARDEZ LES ENFANTS LOIN DE LA ZONE DE TRAITEMENT. Autoriser uniquement le patient et le personnel autorisé dans la zone de traitement.

POINT DE PINCEMENT: Gardez toujours les mains du patient positionnées sur le dessus des coussins lors de l'abaissement, du levage et de l'inclinaison de la table pour éviter les points de pincement potentiels.

Aider le patient à se mettre sur la table :

1) Le praticien ou le personnel qualifié doit toujours aider le patient sur la table. Ne laissez pas le patient monter seul sur la table.
2) Le patient doit vérifier les vêtements pour les clés, le portefeuille, la ceinture ou tout autre article pouvant causer une gêne pendant le traitement ou endommager le rembourrage.
3) Ne laissez jamais le patient sans surveillance lorsqu'il est sur la table.

Opération de tableau :

1) Pour commencer le traitement, placez le patient sur la table.
2) Si la table est en position abaissée, élevez-la à la hauteur souhaitée pour le traitement une fois que le patient est en place.
3) Effectuez le traitement souhaité. Reportez-vous à la section « Fonctionnement » et/ou aux fonctions des composants individuels ci-dessous pour le fonctionnement des fonctionnalités spécifiques de la table.
4) Après le traitement, remettez la table dans une configuration plane et droite.

Aider le patient hors de la table:

1) Avertissez le patient de ne pas se lever seul de la table afin d'éviter toute tension qui pourrait annuler le traitement et de s'assurer que le patient n'est pas étourdi en se couchant, ce qui peut provoquer un déséquilibre.
2) Laissez le patient retrouver son équilibre complet avant de se mettre en position debout. La meilleure pratique consiste à garder une main sur le patient à tout moment.

Headpiece avec Forward et Toggle Drop :

- Pour élever la têtière, tirez sur la commande de déverrouillage de l'élévation de la têtière
- Pour abaisser la têtière, tirez sur le déclencheur d'élévation de la têtière et appuyez doucement sur la têtière. Il s'agit d'une commande autobloquante.
- Pour incliner l'antenne, tirez sur la commande de libération de l'inclinaison de l'antenne. Le relâchement de la commande verrouille automatiquement la têtière dans la position que vous avez choisie. Pour engager ou "armer" le Forward Motion Drop, appuyez sur le Levier d'armement vers l'avant.
- Pour régler la tension de maintien de la chute, ajustez le contrôle de tension de chute vers l'avant/à bascule. La goutte de mouvement vers l'avant tombera dans une direction vers l'avant lorsqu'elle sera relâchée.
- Le Toggle Drop peut être armé en tirant sur la partie arrière du coussin de tête la plus proche du coussin thoracique/lombaire. Pour ajuster la capacité de maintien de la section de chute, tournez le bouton de contrôle de tension de chute vers l'avant/à bascule
- Pour augmenter ou diminuer la capacité de maintien. La goutte à bascule tombera dans un mouvement direct vers le bas.

Coffre détachable / élévateur (facultatif): La section de poitrine de la table peut être ajustée pour une action à ressort ou positionnée pour tenir à différents angles.

- Pour verrouiller ou déverrouiller la section de poitrine, tournez le bouton de dégagement de poitrine/élévation de poitrine.
- Pour positionner la section de poitrine de la table à un angle particulier, déverrouillez d'abord le dégagement de poitrine/élévation de la poitrine, déplacez la section de poitrine à l'angle souhaité, puis verrouillez la libération de poitrine/élévation de la poitrine pour maintenir la nouvelle position.

Chute manuelle thoracique (facultatif) : Pour armer le Thoracic Drop, tirez sur le levier d'armement du Thoracic Drop.

- Pour ajuster la capacité de maintien de la section de chute, tournez la commande de tension de chute thoracique pour augmenter ou diminuer la capacité de maintien.

Chute manuelle lombaire (facultatif) : Pour armer le Lumbar Drop, tirez sur le levier d'armement du Lumbar Drop.

- Pour ajuster la capacité de maintien de la section de chute, tournez la commande de tension de chute lombaire pour augmenter ou diminuer la capacité de maintien.

Chute manuelle pelvienne (facultatif) : Pour armer le Pelvic Drop, tirez sur le levier d'armement du Pelvic Drop.

- Pour ajuster la capacité de maintien de la section de chute, tournez le bouton de contrôle de tension de chute pelvienne pour augmenter ou diminuer la capacité de maintien.

Section pelvienne : La section pelvienne de la table ErgoStyle FX peut se déplacer dans deux directions : Flexion/extension et flexion latérale.

- Le repose-chevilles se déplace avec la section pelvienne dans l'une de ces directions.
- ***Flexion et extension :*** Pour déplacer la table dans ces deux directions, tournez le verrou AutoFlexion/Manual Flexion vers l'avant de la table. La table va maintenant se déplacer en flexion et en extension.
- Pour contrebalancer le poids du patient, assurez-vous que la table est en position neutre, appuyez sur le bouton de tension de l'interface utilisateur de l'autoflexion, puis appuyez sur l'un des côtés de la pédale. Pour maintenir n'importe quelle position, tournez le verrou de flexion automatique/flexion manuelle vers l'arrière de la table.
- ***Flexion latérale :*** Tirez vers le haut et poussez sur le levier de flexion latérale pour déverrouiller la section pelvienne, permettant un mouvement latéral. Pour verrouiller dans n'importe quelle position, tirez et poussez le levier de flexion latérale.

Cheville Reste: Pour étendre le repose-chevilles, tirez sur le levier de dégagement des chevilles et éloignez le repose-chevilles de la table.

Barre en T : T -Bar peut être tourné dans son support à 360°, et est amovible de la table. En desserrant le bouton de déverrouillage de la barre en T, vous pouvez faire pivoter la barre en T sur son axe, puis la resserrer pour maintenir la position souhaitée. Pour retirer la barre en T, desserrez le bouton de déverrouillage de la barre en T et tirez doucement sur la barre en T.

Réglage de la hauteur de la table Appuyez sur la pédale de commande pour l'élévation de la table pour élever ou abaisser la table. Appuyer sur « UP » élèvera la table et appuyer sur « DN » amènera la table à une hauteur inférieure.

Zone de confort: Appuyez sur le bouton Patient Switch et maintenez-le enfoncé pendant plus de six secondes pour activer la fonction Comfort Zone de la table.

- Cette fonction réduira immédiatement la vitesse du moteur de 50 %. Au fur et à mesure que le traitement se poursuit, la table augmentera l'amplitude de mouvement de 1° à chaque coup successif jusqu'à ce que le réglage de l'amplitude d'origine soit atteint.
- Une fois l'amplitude de mouvement complète atteinte, la vitesse du moteur augmentera par incréments de 5 % jusqu'à ce que le réglage de vitesse d'origine soit rétabli.

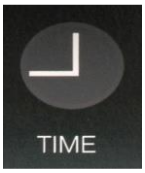
L'interface utilisateur d'Auto-Flexion affiche les paramètres actuels d'Auto-Flexion. La ligne du haut affiche le nom du paramètre et la ligne du bas affiche le paramètre actuel.

REMARQUE: Après 15 minutes d'inactivité, un écran de veille commencera à défiler sur l'écran. Appuyer sur n'importe quel bouton ou déplacer la table réactivera l'écran du menu principal.

Commencer arrêter: Démarre ou arrête le mouvement Auto-Flexion de la table pendant le traitement. *Comment utiliser:* Appuyez sur le bouton Start/Stop pour commencer ou arrêter le mouvement Auto-Flexion.
REMARQUE: Lorsque le moteur est arrêté, le frein électronique sera engagé.

Angle minimal (d'extension) : Affichez et modifiez le paramètre d'angle minimum en degrés.
Comment utiliser: Pour modifier l'angle minimum, appuyez sur le bouton Angle minimum et appuyez sur le bouton Flèche vers le haut ou vers le bas. Appuyez à nouveau sur le bouton Angle minimum pour régler l'angle. Après 15 secondes d'inactivité, l'affichage revient automatiquement au menu principal. **REMARQUE:** L'angle minimum doit être inférieur d'au moins 2° à l'angle maximum. L'angle de flexion est en degrés.

Angle maximal (de flexion) : Affichez et modifiez le paramètre d'angle maximal en degrés. *Comment utiliser:* Pour modifier l'angle maximum, appuyez sur le bouton Angle maximum et appuyez sur le bouton Flèche vers le haut ou vers le bas. Appuyez à nouveau sur le bouton Angle maximum pour régler l'angle. Après 15 secondes d'inactivité, l'affichage revient automatiquement au menu principal.
REMARQUE: L'angle maximum doit être supérieur d'au moins 2° à l'angle minimum. L'angle de flexion est en degrés.



Temps: Visualisez et modifiez le temps de traitement en minutes. *Comment utiliser:* Pour modifier le temps de traitement, appuyez sur le bouton Temps et appuyez sur le bouton Flèche vers le haut ou vers le bas. Appuyez à nouveau sur le bouton Time pour régler l'heure. Après 15 secondes d'inactivité, l'affichage revient automatiquement au menu principal. Le temps est en minutes.

La rapidité: Afficher et modifier la vitesse d'Auto-Flexion. *Comment utiliser:* Pour modifier la vitesse d'Auto-Flexion, appuyez sur le bouton Vitesse et appuyez sur le bouton Flèche vers le haut ou vers le bas. La plage du paramètre de vitesse est de 1 à 20, où 1 est le plus lent et 20 est le plus rapide. Appuyez à nouveau sur le bouton Vitesse pour régler la vitesse. Après 15 secondes d'inactivité, l'affichage revient automatiquement au menu principal. **REMARQUE:** Lorsque vous êtes dans le menu principal, appuyez sur le bouton Flèche vers le haut ou vers le bas pour modifier le paramètre de vitesse. Cela permet de changer la vitesse pendant le traitement. La vitesse est un nombre arbitraire et n'a pas d'unité de mesure.

Tension: Bascule la pédale d'élévation du mode d'élévation au mode de tension de flexion, permettant à l'actionneur de tension de flexion d'être ajusté. *Comment utiliser:* **Manuel:** Utilisez la pédale de tension pour régler la tension. **Flexion automatique :** Assurez-vous que la table est en position neutre pour engager la tension. Appuyez sur le bouton Tension pour changer le pied d'élévation pédale en mode tension de flexion. Utilisez la pédale pour régler la tension. Après 10 secondes d'inactivité, la pédale reviendra automatiquement au mode d'élévation. Le mode de tension ne peut pas être entré si le moteur est engagé. **REMARQUE:** L'indicateur LED situé à côté du bouton de tension s'allume lorsque le mode de tension de flexion est activé.

Réglage automatique: Permet au clinicien de définir les angles maximum et minimum pour l'Auto-Flexion pendant que le patient est sur la table. *Comment utiliser:* Il existe deux manières d'utiliser le mode Auto Set : 1. Appuyez sur le bouton de réglage automatique. Déplacez manuellement la section pelvienne vers le bas jusqu'à l'angle maximal (d'extension) souhaité. Appuyez sur l'un des côtés de la pédale d'élévation pour régler l'angle. Déplacez manuellement la section pelvienne jusqu'à l'angle minimum (flexion) souhaité. Appuyez sur la pédale d'élévation pour régler l'angle. 2. Les angles maximum et minimum peuvent également être définis en combinant l'utilisation des boutons maximum et minimum et des boutons fléchés vers le haut et vers le bas. **REMARQUE:** Ce mode n'est pas accessible pendant le traitement.

Flèche vers le haut: Augmente les paramètres de traitement en conjonction avec d'autres boutons (Temps, Vitesse, Angle minimum ou Angle maximum).

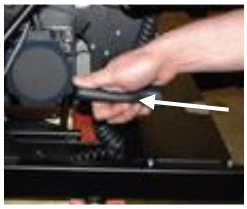
Flèche vers le bas: Diminue les paramètres de traitement en conjonction avec d'autres boutons (Temps, Vitesse, Angle minimum ou Angle maximum).
REMARQUE: Les boutons fléchés vers le haut ou vers le bas ne règlent pas la tension.

Bloquer: L'indicateur LED s'allume lorsque la section arrière de la table est en position verrouillée. *Comment utiliser:* Tournez le verrou de flexion automatique/de flexion manuelle vers l'arrière de la table pour verrouiller la section pelvienne.

ATTENTION: La table doit être verrouillée avant de charger ou de décharger un patient. Ne laissez pas le patient monter ou descendre de la table pendant que la table monte/descend ou si les gouttes sont en position armée ou

REMARQUE: L'Auto-Flexion n'est pas accessible lorsque la table est en position verrouillée. Un signal sonore retentira pour vous rappeler que la table est en position verrouillée.

Engager: L'indicateur LED s'allume lorsque la vitesse Auto-Flexion est engagée. *Comment utiliser:* Tournez le verrou de flexion automatique/de flexion manuelle vers l'avant de la table pour engager l'engrenage de flexion automatique.



REMARQUE: Le message "Engage Motor" apparaîtra si l'engrenage Auto-Flexion n'est pas engagé et l'opération Auto-Flexion ne pourra pas démarrer tant que le moteur n'est pas engagé. Une fois le traitement terminé, la table reviendra en position neutre (0°), un signal sonore retentira et un message s'affichera indiquant : ***"Traitement terminé. Débrayer le moteur"*** pour vous rappeler que la table doit être verrouillée. Si l'Auto-Flexion n'est pas actif, mais que le moteur est en position embrayée, un signal sonore retentit et un message s'affiche toutes les 10 secondes pour rappeler de débrayer le moteur.

Neutre: La position neutre de l'Auto-Flexion/Manual Flexion Lock est utilisée pour régler la tension de flexion et permettre une flexion manuelle par le clinicien. *Comment utiliser:* Tournez le verrou de flexion automatique/de flexion manuelle vers le haut tout en soulevant la section pelvienne pour désengager l'engrenage de flexion automatique.

Commandes d'armement automatique :

Commutateurs à bascule à armement automatique : Pour armer l'un des Drops (thoracique, lombaire, pelvien), placez l'interrupteur à bascule sur la position ON et appuyez sur la pédale de commande d'armement automatique. Pour régler la capacité de maintien (tension) de la section de chute, tournez le bouton de contrôle de la tension de chute correspondant pour augmenter ou diminuer la capacité de maintien.

REMARQUE: Les trois interrupteurs à bascule peuvent être exécutés dans une combinaison de séquences. Chaque goutte peut également être actionnée manuellement.

Bouton de contrôle de la vitesse d'armement automatique : Pour modifier l'armement automatique vitesse, tournez le bouton de contrôle de la vitesse d'armement automatique dans le sens des aiguilles d'une montre pour diminuer la vitesse et dans le sens antihoraire pour augmenter la vitesse.

Entretien préventif:

ATTENTION: Débranchez la table de la source d'alimentation avant d'essuyer les pièces mécaniques pour éviter les blessures.

INSPECTION:

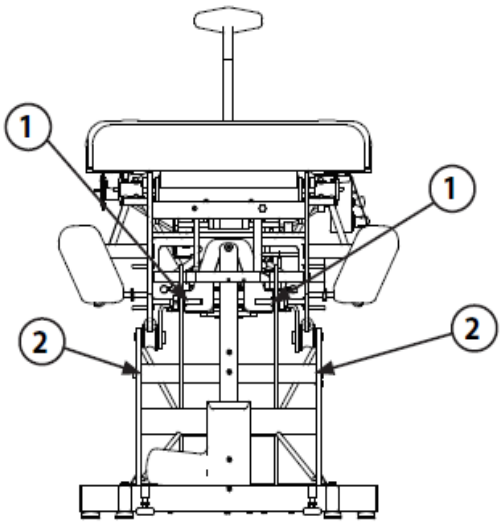
Au moins une fois par mois, la table doit être soigneusement inspectée pour déceler l'usure, la quincaillerie et les pièces desserrées et d'autres dommages.

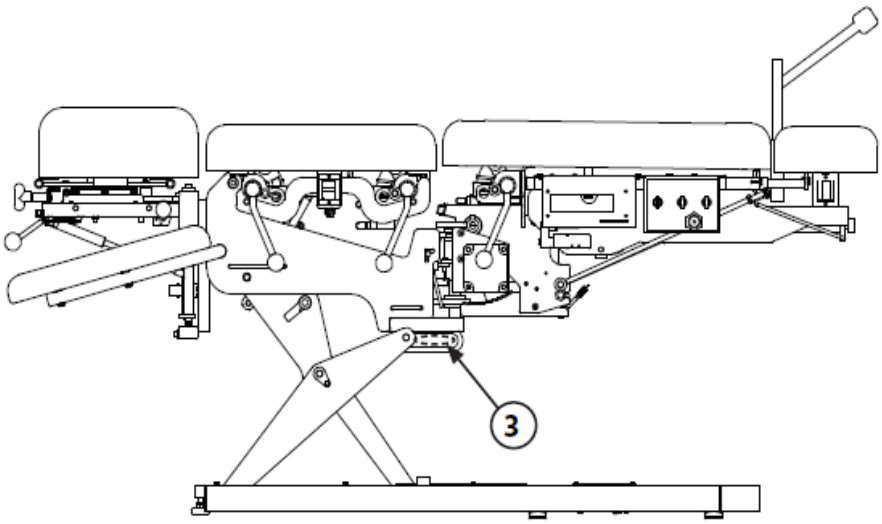
- Inspectez la table pour vous assurer qu'il n'y a pas de dommages externes ou de matériel desserré. Serrez la quincaillerie desserrée. Le matériel qui ne serre pas doit être remplacé.
- Inspectez la table pour des signes évidents de dommages ou d'usure tels que des soudures fissurées, des boulons desserrés, des cordons effilochés ou endommagés. N'utilisez pas une table avec des cordons endommagés.
- Vérifier les composants mobiles (électriques et non électriques) pour assurer la fonctionnalité.
- Vérifiez les composants pour vous assurer qu'ils se verrouillent et fonctionnent correctement.
- **Contactez Pivotal Health Solutions si vous avez des questions ou des préoccupations.**

LUBRIFICATION:

Pour lubrifier, mettez une goutte d'huile sur les points suivants de la table ErgoStyle FX au besoin. Utilisez un type de graisse (ex : graisse au lithium) ou une huile 3 en 1. N'utilisez pas de WD-40 ou un type de lubrifiant similaire.

1. Plaque de montage de l'actionneur à ciseaux - des deux côtés de la table
2. Tube de pivot de ciseaux principal – des deux côtés de la table
3. Châssis de retenue - des deux côtés de la table
4. Rails de roulement inférieurs des deux côtés de la table





Nettoyage et entretien des tissus d'ameublement :

MISE EN GARDE: Lisez attentivement, un nettoyage inapproprié annulera la garantie. N'utilisez jamais de produits de nettoyage à base d'alcool.

DÉSINFECTION : Il existe sur le marché une lingette désinfectante appelée *Lingettes désinfectantes Protex Ultra*. Beaucoup de nos clients les utilisent.

POUR LE NETTOYAGE QUOTIDIEN : Une solution de savon à vaisselle liquide ménager doux à 10 % avec de l'eau tiède, appliquée avec un chiffon doux et humide. Rincer à l'eau claire et sécher.

POUR LES TACHES : Humidifiez un chiffon blanc doux dans une solution un pour un (1:1) de Fantastik® et d'eau OU de Formula 409® et d'eau. Frottez doucement et rincez avec un chiffon imbibé d'eau.

POUR LES TACHES PLUS DIFFICILES : Humidifiez un chiffon blanc doux avec une solution d'eau de Javel domestique (10 % d'eau de Javel / 90 % d'eau). Frottez doucement et rincez avec un chiffon imbibé d'eau pour éliminer la concentration d'eau de Javel.

CE QU'IL NE FAUT PAS UTILISER : En utilisant les mauvais agents de nettoyage, vous ANNULEREZ VOTRE GARANTIE et fissurerez, dessécherez et détruisez votre vinyle. N'utilisez pas de produits de nettoyage contenant de l'alcool, des produits chimiques agressifs ou des abrasifs.

Service:

Reportez-vous à la section Garantie de ce manuel pour des informations spécifiques sur la garantie.

Lors du remplacement de pièces usées, utilisez des pièces d'origine Pivotal Health Solutions, Inc. en contactant notre service après-vente. Lors de la commande de pièces de rechange :

- Demandez le service après-vente, 800-743-7738
- Munissez-vous du numéro de modèle et du numéro de série
- Spécifiez les pièces par les numéros/description ci-dessous

Dépannage:

- Les erreurs peuvent être causées par des perturbations de l'alimentation électrique (telles qu'une coupure de tension) et une tension excessive ou inadéquate.
- Un signal sonore continu retentit et un message d'erreur s'affiche si la table détecte une défaillance du système.
- Pour effacer le message d'erreur du tableau, maintenez enfoncés simultanément les boutons fléchés vers le haut et vers le bas pendant 1 à 2 secondes.
- Si le message d'erreur ne disparaît pas, aucun traitement ne doit être tenté. Appelez Pivotal Health Solutions pour le service.

Message d'erreur	Définition	Cause probable
Erreur de pot de position	Retour de position incorrect du pot.	La position mécanique est décalée. Retournez à PHS pour le service. Poste défectueux. Retournez à PHS pour le service. Câble défectueux. Retournez à PHS pour le service.
Erreur de la carte pilote	La carte de contrôle ne peut pas communiquer avec la carte de commande.	Conseil de la faculté. Retournez à PHS pour le service. Câble de la faculté. Retournez à PHS pour le service.
Limiter l'erreur SW	Le déplacement a dépassé la plage de fonctionnement. (Flexion automatique uniquement)	Commutateur défectueux. Retournez à PHS pour le service. Câble défectueux. Retournez à PHS pour le service. Le câble est déconnecté. Assurez-vous que le câble est correctement connecté.
Calage du moteur	Moteur surtension	La table est assistée pendant l'AutoFlexion, retour au PHS pour le service. Le moteur 24 V dépasse 15 %. Retournez à PHS pour le service.

Reportez-vous à la section Garantie de ce manuel pour des informations spécifiques sur la garantie.

ATTENTION: L'utilisation d'accessoires, de transducteurs et de câbles autres que ceux fournis par le fabricant de cet équipement peut entraîner une augmentation des émissions électromagnétiques ou une diminution de l'immunité électromagnétique de cet équipement et entraîner un fonctionnement incorrect.

Lors du remplacement de pièces usées, utilisez des pièces d'origine Pivotal Health Solutions, Inc. en contactant notre service après-vente. Lors de la commande de pièces de rechange :

- Demandez le service après-vente, 800-743-7738
- Munissez-vous du numéro de modèle et du numéro de série
- Spécifiez les pièces par les numéros/description ci-dessous.

Informations sur le service technique :

Pivotal Health Solutions mettra à disposition, sur demande, des schémas de circuit, des listes de composants, des descriptions, des instructions d'étalonnage ou d'autres informations qui aideront le personnel de service.

Revente ou élimination :

Une table de thérapie est considérée comme un dispositif médical par la Food and Drug Administration. Par conséquent, il est nécessaire que Pivotal Health Solutions, Inc. soit informé si la table est vendue, détruite ou autrement éliminée. Veuillez aviser par écrit en indiquant votre nom et le numéro de série de votre table à :

Solutions de santé essentielles
À l'attention de: Qualité
3003 9e Av. SW
Watertown, SD 57201

Recyclez et éliminez l'appareil conformément aux lois locales, nationales et fédérales. Au fil des ans, des tonnes d'équipements électroniques contenant des matières dangereuses ont été jetées avec les ordures ménagères. Au fil du temps, ces matériaux s'échappent de l'électronique, causant des dommages à l'environnement. Il est important d'essayer de se débarrasser correctement des appareils hors d'usage afin d'éviter d'endommager notre environnement.

Pièces de rechange :

REMARQUE: Ces tables peuvent avoir diverses configurations de coussins. Veuillez contacter Pivotal Health Solutions pour obtenir des détails sur le remplacement du coussin.

Nom de la pièce	**Numéro d'article**
Coussin de bras	65454-xxx
Coussin thoracique	58450-xxx
Coussin pelvien	58452-xxx
Coussin de cheville	58449-xxx
Pédale d'élévation simple	95283
Pédale à double élévation	95284
Barre en T courte	58429
Barre en T longue	58430
Chute manuelle thoracique	ES58353
Chute manuelle lombaire	ES58354
Chute manuelle pelvienne	ES58355
Sangle SST	E2077
Couette de ceinture de sécurité	E2226

*xxx est un espace réservé pour le code couleur. Contactez Pivotal Health pour obtenir le code de couleur approprié pour votre table.

Garantie:

https://www.phsmedicalsolutions.com/customer-service/service-and-warranty

Remarque à l'utilisateur : Si un incident grave se produit, signalez l'incident aux solutions Pivotal Health. (Voir la section avec les informations de contact du fabricant pour les coordonnées). Si l'incident se produit dans l'UE, signalez également tout incident grave à l'autorité compétente de l'État membre dans lequel l'utilisateur et/ou le patient est établi.

Informations sur le fabricant :

Rev F 10-18-2024

Pivotal Health Solutions, Inc.
3003 9th Ave. SW
Watertown, SD 57201
USA

800-743-7738
011-1-605-753-0110
Fax: 605-882-8398
service@pivotalhealthsolutions.com
www.pivotalhealthsolutions.com

EC REP
Emergo Europe
Westervoortsedijk 60
6827 AT Arnhem
The Netherlands

Sissel France SAS
14 rue des Grandes Bosses
44220 Couron
France

UK REP
UK Responsible Person
Emergo Consulting (UK) Limited
Compass House, Vision Park Histon
Cambridge CB24 9BZ
United Kingdom

Performance Health International Ltd.
Nunn Brook Rd, Huthwaite Sutton-Ashfield,
Nottinghamshire NG17 2HU
United Kingdom

CH REP
MedEnvoy
Gotthardstrasse 28
6302 Zug
Switzerland

Medidor AG
Lenzburgerstrasse 2
CH-5702 Niederlenz
Switzerland